



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2021
(OR. en)

7527/21

**Διοργανικός φάκελος:
2021/0066 (NLE)**

**MAR 52
OMI 24
ENV 201**

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την 103η σύνοδο της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού και την 76η σύνοδο της Επιτροπής Προστασίας Θαλάσσιου Περιβάλλοντος του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού σχετικά με την έγκριση τροποποιήσεων της διεθνούς σύμβασης για τα πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών, του διεθνούς κώδικα για το ενισχυμένο πρόγραμμα επιθεωρήσεων κατά τη διενέργεια πραγματογνωμοσύνης σε φορητά πλοία μεταφοράς φορτίου χύδην και σε πετρελαιοφόρα, του διεθνούς κώδικα για τα συστήματα πυρασφάλειας και της διεθνούς σύμβασης για τον έλεγχο επιβλαβών συστημάτων υφαλοχρωματισμού στα πλοία

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2021/ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης
κατά την 103η σύνοδο της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας του Διεθνούς Ναυτιλιακού
Οργανισμού και την 76η σύνοδο της Επιτροπής Προστασίας Θαλάσσιου Περιβάλλοντος
του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού σχετικά με την έγκριση τροποποιήσεων της διεθνούς
σύμβασης για τα πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών
των ναυτικών, του διεθνούς κώδικα για το ενισχυμένο πρόγραμμα επιθεωρήσεων
κατά τη διενέργεια πραγματογνωμοσύνης σε φορτηγά πλοία μεταφοράς φορτίου χύδην
και σε πετρελαιοφόρα, του διεθνούς κώδικα για τα συστήματα πυρασφάλειας και της
διεθνούς σύμβασης για τον έλεγχο επιβλαβών συστημάτων υφαλοχρωματισμού στα πλοία**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100
παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η δράση της Ένωσης στον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών θα πρέπει να αποσκοπεί στη βελτίωση της ναυτικής ασφάλειας και στην προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας.
- (2) Η Επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού («ΔΝΟ»), κατά την 103η σύνοδό της («MSC 103») από τις 5 έως τις 14 Μαΐου 2021, αναμένεται να εγκρίνει τροποποιήσεις της διεθνούς σύμβασης για τα πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών, 1978 («σύμβαση STCW»), του διεθνούς κώδικα για το ενισχυμένο πρόγραμμα επιθεωρήσεων κατά τη διενέργεια πραγματογνωμοσύνης σε φορτηγά πλοία μεταφοράς φορτίου χύδην και σε πετρελαιοφόρα του 2011 («κώδικας ESP 2011»), και του διεθνούς κώδικα για τα συστήματα πυρασφάλειας («κώδικας FSS»).
- (3) Η Επιτροπή Προστασίας Θαλάσσιου Περιβάλλοντος του ΔΝΟ, κατά την 76η σύνοδό της («MEPC 76») από τις 10 έως τις 17 Ιουνίου 2021, αναμένεται να εγκρίνει τροποποιήσεις της διεθνούς σύμβασης για τον έλεγχο επιβλαβών συστημάτων υφαλοχρωματισμού στα πλοία, 2001 («σύμβαση AFS»).
- (4) Οι τροποποιήσεις του μέρους Α του κώδικα STCW της σύμβασης STCW θα αποσαφηνίσουν το επιχειρησιακό επίπεδο των καθηκόντων του «ηλεκτροτεχνικού αξιωματικού» και θα εισαγάγουν κοινό ορισμό του όρου «υψηλή τάση». Οι εν λόγω τροποποιήσεις επιδιώκουν να αποσαφηνίσουν τα καθήκοντα των ατόμων που εργάζονται επί του σκάφους, παρέχοντας με τον τρόπο αυτό μεγαλύτερη σαφήνεια στις διάφορες αρμοδιότητες και καθήκοντα.

- (5) Οι τροποποιήσεις του παραρτήματος Β μέρος Α παράρτημα 2 του κώδικα ESP 2011 θα δώσουν τη δυνατότητα στους επιθεωρητές να εστιάζουν σε ύποπτες περιοχές για μετρήσεις πάχους πετρελαιοφόρων διπλού κύτους. Οι εν λόγω τροποποιήσεις επιδιώκουν να αυξήσουν την ασφάλεια στη θάλασσα και μειώνουν τον κίνδυνο διαρροών σε περίπτωση ατυχήματος.
- (6) Οι τροποποιήσεις του κεφαλαίου 9 του κώδικα FSS θα καλύπτουν συστήματα που συνδυάζουν την ενισχυμένη ασφάλεια μεμονωμένων αναγνωρίσιμων ανιχνευτών πυρκαγιάς, που απαιτούνται για τα επιβατηγά πλοία, με το λιγότερο πολύπλοκο και λιγότερο δαπανηρό τμήμα απομόνωσης προσδιοριζόμενων βλαβών, το οποίο είναι αποδεκτό μόνο για τα φορτηγά πλοία και τις βεράντες θαλάμων επιβατηγών πλοίων. Οι εν λόγω τροποποιήσεις οδηγούν σε καλύτερη προστασία των επιβαινόντων σε περίπτωση πυρκαγιάς.

- (7) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά την MSC 103, δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις της σύμβασης STCW, του κώδικα ESP 2011 και του κώδικα FSS θα μπορούν να επηρεάσουν καθοριστικά το περιεχόμενο του δικαίου της Ένωσης, και συγκεκριμένα της οδηγίας 2008/106/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 530/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², και της οδηγίας 2009/45/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³, αντίστοιχα.
- (8) Οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων 1 και 4 της σύμβασης AFS θα διασφαλίσουν την παγκόσμια απαγόρευση της αντιρρυπαντικής ουσίας cybutryne, η πώληση και η χρήση της οποίας απαγορεύονται ήδη στην Ένωση.

¹ Οδηγία 2008/106/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για το ελάχιστο επίπεδο εκπαίδευσης των ναυτικών (ΕΕ L 323 της 3.12.2008, σ. 33).

² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 530/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2012, για την εσπευσμένη σταδιακή καθιέρωση απαιτήσεων διπλού κύτους ή ισοδύναμου σχεδιασμού για τα πετρελαιοφόρα μονού κύτους (ΕΕ L 172 της 30.6.2012, σ. 3).

³ Οδηγία 2009/45/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για τους κανόνες και τα πρότυπα ασφαλείας για τα επιβατηγά πλοία (ΕΕ L 163 της 25.6.2009, σ. 1).

- (9) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά την MEPC 76, δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων 1 και 4 της σύμβασης AFS μπορούν να επηρεάσουν καθοριστικά το περιεχόμενο του δικαίου της Ένωσης, και συγκεκριμένα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹.
- (10) Η Ένωση δεν είναι ούτε μέλος του ΔΝΟ ούτε συμβαλλόμενο μέρος των σχετικών συμβάσεων και κωδίκων. Συνεπώς, το Συμβούλιο θα πρέπει να εξουσιοδοτήσει τα κράτη μέλη να εκφράσουν τη θέση της Ένωσης.
- (11) Το πεδίο εφαρμογής της παρούσας απόφασης θα πρέπει να περιορίζεται στο περιεχόμενο των προτεινόμενων τροποποιήσεων, στον βαθμό που οι εν λόγω τροποποιήσεις είναι σε θέση να επηρεάσουν κοινούς κανόνες της Ένωσης και εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης. Η παρούσα απόφαση δεν θα πρέπει να θίγει την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

¹ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1).

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά την 103η σύνοδο της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού («ΔΝΟ») είναι ότι συμφωνεί με την έγκριση των τροποποιήσεων:

- α) της διεθνούς σύμβασης για τα πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών, ως έχουν στα παραρτήματα 7 και 8 του εγγράφου MSC 102/24 του ΔΝΟ·
- β) του διεθνούς κώδικα σχετικά με το ενισχυμένο πρόγραμμα επιθεωρήσεων κατά τη διενέργεια πραγματογνωμοσύνης σε φορτηγά πλοία μεταφοράς φορτίου χύδην και σε πετρελαιοφόρα, ως έχουν στο παράρτημα 15 του εγγράφου MSC 102/24 του ΔΝΟ· και
- γ) του διεθνούς κώδικα για τα συστήματα πυρασφάλειας, ως έχουν στο παράρτημα 20 του εγγράφου MSC 102/24 του ΔΝΟ.

Άρθρο 2

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά την 76η σύνοδο της Επιτροπής Προστασίας Θαλάσσιου Περιβάλλοντος του ΔΝΟ είναι ότι συμφωνεί με την έγκριση των τροποποιήσεων της διεθνούς σύμβασης για τον έλεγχο επιβλαβών συστημάτων υφαλοχρωματισμού στα πλοία, ως έχουν στο παράρτημα 7 του εγγράφου MEPC 75/18 του ΔΝΟ.

Άρθρο 3

1. Οι θέσεις που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης, όπως ορίζεται στα άρθρα 1 και 2, καλύπτει τις σχετικές τροποποιήσεις στον βαθμό που οι εν λόγω τροποποιήσεις εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης και ενδέχεται να επηρεάσουν τους κοινούς κανόνες της Ένωσης, και εκφράζεται από τα κράτη μέλη, που είναι όλα μέλη του ΔΝΟ, τα οποία ενεργούν από κοινού προς το συμφέρον της Ένωσης.
2. Ελάχιστονος σημασίας αλλαγές στις θέσεις που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2 επιτρέπεται να συμφωνηθούν χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη εξουσιοδοτούνται με την παρούσα απόφαση να δώσουν τη συγκατάθεσή τους να δεσμευτούν, προς τα συμφέροντα της Ένωσης, από τις τροποποιήσεις που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2, στον βαθμό που οι εν λόγω τροποποιήσεις εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

...,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
